

**GEMEINDE
PRAGS**

Provinz Bozen

**COMUNE DI
BRAIES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del **27.04.2026**Uhr - ore **21:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco				
Lercher Thomas	Referent	Assessore				
Steiner Erwin Jakob	Referent	Assessore				

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione
A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione
F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindegretär

Segretario: Il Segretario Comunale

Jud Martin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

Mittermair FriedrichIn der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

VERGABEN - **Beauftragung** der
Bezirksgemeinschaft Pustertal mit
Entsorgung des Grünschnittes - Jahr 2026

APPALTI - **Incarico** alla **Comunità**
Comprensoriale Valle Pusteria per lo
smaltimento degli rifiuti organici verdi - anno
2026

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutivo

**Betreff: VERGABEN - Beauftragung der
Bezirksgemeinschaft Pustertal mit der
Entsorgung des Grünschnittes - Jahr 2026**

Vorausgeschickt, dass es notwendig ist, für die Entsorgung des im Gemeindegebiet von Prags anfallenden Grünschnittes zu sorgen;

- dass die Vertrauensfirma Dolomit Recycling GmbH aus Niederdorf mit Beschluss Nr. 74 vom 20.03.2026 mit dem Transport des Grünschnittes bis zum Kompostwerk, sowie der Miete des Containers für die Jahre 2026 und 2027 beauftragt wurde.

Festgestellt, dass die gegenständliche Entsorgung im Kompostwerk von der Bezirksgemeinschaft in Rechnung gestellt wird.

Berücksichtigt, dass für diesen Dienst voraussichtlich 3.500,00 Euro (zuzüglich 10% MwSt.) an Kosten anfallen werden.

Nach Einsichtnahme in:

- die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments

- die L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Nr. 15 vom 12.07.2016 i.g.F.

- das G.V.D. Nr. 36/2023

- das D.P.R. Nr. 207/2010

- das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011

- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016

- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000

- das G.v.D. Nr. 81/2008

- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993

- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2

- die Satzung der Gemeinde i.g.F.

- die Verordnung über die Verträge und über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 20/R/11 vom 20.10.2011

- den Haushaltsvoranschlag 2026 und in das entsprechende Investitionsprogramm.

**Oggetto: APPALTI - Incarico alla Comunità
Comprensoriale Valle Pusteria per lo
smaltimento degli rifiuti organici verdi -
anno 2026**

Premesso, che è necessario far eseguire lo smaltimento dei residui di taglio erba e arbusti raccolti nel territorio comunale di Braies;

- che la ditta di fiducia Dolomit Recycling srl di Villabassa è stata incaricata con delibera n. 74 del 20/03/2026 con il trasporto dei residui di taglio erba e arbusti raccolti fino l'impianto di compostaggio e con il noleggio del container per gli anni 2026 e 2027

Constatato che lo smaltimento nell'impianto di compostaggio viene fatturato dalla comunità comprensoriale Val Pusteria.

Considerato, che per questo servizio si ritiene necessario prevedere un importo di Euro 3.500,00 (più 10% IVA).

Visti:

- le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo

- le leggi provinciali n. 16 del 17/12/2015 e n. 15 del 12/07/2016 t.v.

- il D.Lgs. n. 36/2023

- il D.P.R. n. 207/2010

- il D.Lgs. 23/06/2011, n. 118

- la legge provinciale 12/12/2016, n. 25

- il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267

- il D.Lgs. n. 81/2008

- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17

- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2

- lo Statuto del Comune n.t.v.

- il regolamento comunale sui contratti e sull'esecuzione in economia di lavori, forniture e servizi, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 20/R/11 del 20/10/2011

- il bilancio preventivo 2026 ed il relativo programma d'investimento.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: jB97A75JZyK1Yr4whv7Yt61qdU92rS-HSFmpCjUjHE2k=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: M6EVzKyvrAWQj+onBI9c-CbGS3YvoEykgCmluurINyT4=

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: jB97A75-JZyK1Yr4whv7Yt61qdU92rSHSFmpCjUjHE2k=

- parere contabile con l'impronta digitale: M6EVz-KyvrAWQj+onBI9cCbGS3YvoEykgCmluurINyT4=

BESCHLIESST

der Gemeindefusschuss
einstimmig

La Giunta Comunale

DELIBERA
unanimente

1. die Bezirksgemeinschaft Pustertal mit der Entsorgung des anfallenden Grünschnittes in der Gemeinde Prags zu beauftragen;
2. festzuhalten, dass sich die voraussichtliche Ausgabe auf maximal 3.500 Euro (zuzüglich 10% MwSt.) bezieht;
3. festzuhalten, dass die definitive Abrechnung aufgrund des entsorgten Gewichtes der jeweiligen Lieferscheine erfolgt;
4. die veranschlagte Ausgabe von Euro 3.850,00 (inkl. MwSt.) wird wie folgt angelastet:

1. di incaricare la comunità comprensoriale Val Pusteria di Brunico, con il servizio di smaltimento dei rifiuti verdi nel territorio comunale di Braies;
2. di dare atto che la spesa complessiva prevista é di Euro 3.500,00 (più 10% IVA);
3. di dare atto che il rendiconto finale verrà effettuato in base al peso evidente dai documenti di trasporto;
4. la spesa preventivata di Euro 3.850,00 (IVA incl.) viene imputata come segue:

Verpflichtung Nr./Jahr N. impegno/Anno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo
287/2026	2026	09031.03.29900	90300

5. nach Erfüllung der Entsorgung und nach Vorlage der entsprechenden Rechnung zugunsten der beauftragten Firma den genannten Betrag zu liquidieren und diesen im Sinne des Gesetzes vom 10.08.2010, Nr. 136 mittels Bankgutschrift auf das zweckgebundene K/K zu überweisen.
6. Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
7. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

5. di liquidare a favore alla ditta sopra menzionata l'importo previa esecuzione della fornitura e presentazione della relativa fattura e di versarlo tramite bonifico bancario sul c/c dedicato, ai sensi della Legge del 10/08/2010, n. 136.
6. Di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
7. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

8. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung laut Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

8. Di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente.

MP

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister / Sindaco

Mittermair Friedrich

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindegeschäftsführer / Il Segretario Comunale

Jud Martin

(digital signiert / firmato digitalmente)

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 30.04.2026 bis 10.05.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Braies dal 30.04.2026 al 10.05.2026.